

## Incorporant

Agriculture & Equipment  
International

International Agricultural  
Development

## Rédacteur

David Dixon

"Carpenters", Chetnole  
Sherborne Dorset  
DT9 6PF, UK

Tél : +44 (0)1935 872 695  
dixondavid2@sky.com

## Rédacteurs Conseillers

John Madeley

George Macpherson

## Traduction

Edwige Semren

edwige.semren@orange.fr

## Abonnements pour 2011

Individuel : 52£ (104 US\$) par an  
Tout autre abonnement : 166£ (332 US\$)

## Publié trimestriellement en

Grande Bretagne par

Research Information Ltd  
Grenville Court, Britwell Road,  
Burnham, Buckinghamshire  
SL1 8DF, UK

Tél : +44(0)1628 600499

Fax : +44 (0)1628 600488

info@researchinformation.co.uk

www.technologieappropriée.com

© Droits d'auteurs 2011

Tout ou partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ou utilisée dans un quelconque système de recherche d'information, sans la permission écrite et préalable de l'éditeur, sauf pour ce qui suit : (1) les abonnés peuvent reproduire, seulement dans le cadre d'une distribution interne, les pages des points forts, le sommaire des actualités et les pages des tables des matières, sauf si ces pages sont vendues séparément ; (2) Les abonnés qui ont souscrit The Copyright Licensing Agency Ltd., 90 Tottenham Court Road, London W1P 9HE, UK ou, The Copyright Clearance Center, USA et qui payent la somme de 2,00 US\$ de frais de reproduction par page, peuvent reproduire des parties de cette publication, mais pas des publications dans leur ensemble. Le Copyright Clearance Center est situé au 222, Rosewood Drive, Danvers, Massachusetts 01923, USA ; Tél : +1 978 750 8400.

Les Editeurs ou les Rédacteurs rejettent toute responsabilité concernant toute blessure et/ou dommage survenant aux personnes ou aux biens dans le cadre de la responsabilité du fabricant, de négligence ou tout autre fait, ou provenant de toute utilisation ou fonctionnement de toute méthode, produit, mode d'emploi ou idée contenus dans cette publication.

Les publicités doivent se conformer aux standards éthiques, mais l'insertion dans cette publication ne doit pas être considérée comme un gage de qualité, de valeur ou de sécurité, ou comme l'acceptation de toute réclamation effectuée par l'annonceur.

# Tables des Matières

- 4      Commentaire**  
Les femmes acceptent mieux les nouvelles idées
- 5      Nouvelles brèves**
- 9      Santé**  
Le riz 'doré' combat la carence en vitamine A
- 11     Agriculture**  
Les cultures "intelligentes" ciblent la malnutrition en Amérique Latine et aux Caraïbes
- 13     Agroforesterie**  
Les subventions ne sont pas la seule solution pour les producteurs du Malawi
- 16     GIZ**  
Les Producteurs de Café au Kenya doivent prendre des Mesures d'Adaptation et d'Atténuation face au Changement Climatique
- 20     Généralités de John Madeley**  
Changement climatique et alimentation  
Qui profite de la libéralisation du commerce ?
- 23     Dossier Technique de Practical Action**  
Les filtres à eau bio-sable
- 27     Agro-industrie**  
Une innovation agricole devient populaire  
A la rencontre du Cube Magnifique
- 32     Femmes**  
Les piliers de l'agriculture africaine
- 35     Technologie de l'information et de la communication**  
Une production de riz plus importante ne tient qu'à un coup de fil pour les fermiers Philippins  
Des messages portant sur le développement sont diffusés grâce à des animations pour téléphone portable  
Des ordinateurs audio aident les fermiers ghanéens
- 41     Transports**  
Des vélos recyclés roulent dans le monde entier  
Des vélos recyclés financent la formation professionnelle en Ouganda
- 44     L'énergie renouvelable**  
Énergie solaire portable

Les éditeurs expriment leur reconnaissance envers Misereor, CAFOD, ITDG, Peace Corps et VSO pour le soutien apporté à Technologie Appropriée par la régularité et le nombre élevé de leurs abonnements.

**Couverture :** Au sud-ouest de la Colombie, dans le cadre d'une action d'Agro-Salud visant à améliorer l'alimentation en milieu rural en Amérique Latine, une écolière vivant dans le département de la Vallée du Cauca savoure un repas contenant du Maïs à Protéine de Qualité.  
Source Neil Palmer (voir page 11)